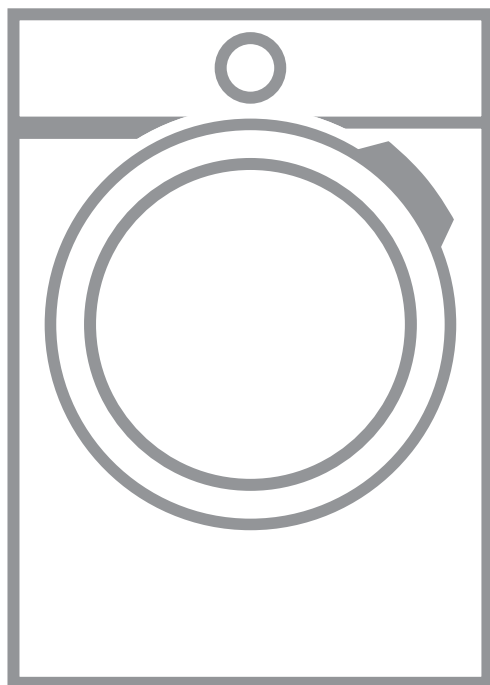


► L 85470 SL

CS	Návod k použití Pražka	2
LV	Lietošanas instrukcija Veļas mašīna	29

# USER MANUAL



**AEG**

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	6
5. PROGRAMY .....	10
6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ.....	13
7. FUNKCE.....	14
8. NASTAVENÍ.....	15
9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	16
10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	16
11. TIPY A RADY.....	19
12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	21
13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	25
14. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	27

## PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
**[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)**



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly. Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

 Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

 Všeobecné informace a rady

 Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

# 1. ⚠️ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenesе odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

## 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Děti mladší tří let držte z dosahu spotřebiče vždy, když je v provozu.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí a řádně je zlikvidujte.
- Prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Nepřekračujte maximální náplň 6,5 kg (viz část „Tabulka programů“).
- Hodnota provozního tlaku vody na přívodu (minimální a maximální) musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa).
- Větrací otvor umístěný vespod spotřebiče (je-li součástí spotřebiče) nesmí být zakrytý kobercem, rohoží ani jinou podlahovou krytinou.

- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem nebo jiné nové soupravy hadic dodané z autorizovaného servisního střediska.
- Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace

- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Přepravní šrouby uchovejte na bezpečném místě. Bude-li se spotřebič v budoucnu přesouvat, pomocí těchto šroubů se musí zajistit buben, aby nedošlo k poškození vnitřních součástí.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven povětrnostním podmínkám.
- Podlaha, na níž má být spotřebič umístěn, musí být plochá, stabilní, žáruvzdorná a čistá.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.

- Nastavte nožičky tak, aby mezi spotřebičem a podlahou byl požadovaný prostor.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze dvířka spotřebiče plně otevřít.
- Pod spotřebič nepokládejte nádoby na zachycení případného úniku vody. Informace o vhodném příslušenství vám poskytne autorizované servisní středisko.

### 2.2 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.

- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokřkýma rukama.
- Neodpoujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.
- Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení pracího prostředku.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.
- Při probíhajícím programu se nedotýkejte skla dveří. Sklo může být horké.

## 2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.

## 2.4 Použití spotřebiče



### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití.

## 2.5 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

## 2.6 Likvidace



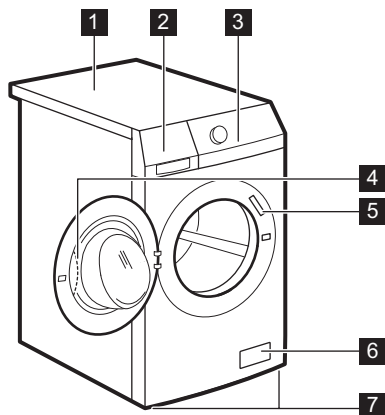
### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě a přívodu vody.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat v bubnu.
- Spotřebič zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE).

## 3. POPIS SPOTŘEBIČE

### 3.1 Přehled spotřebiče



- 1** Horní deska
- 2** Dávkovač pracího prostředku
- 3** Ovládací panel
- 4** Držadlo dveří
- 5** Typový štítek
- 6** Filtr vypouštěcího čerpadla
- 7** Nožičky pro vyrovnání spotřebiče

### 3.2 Souprava fixovacích destiček (4055171146)

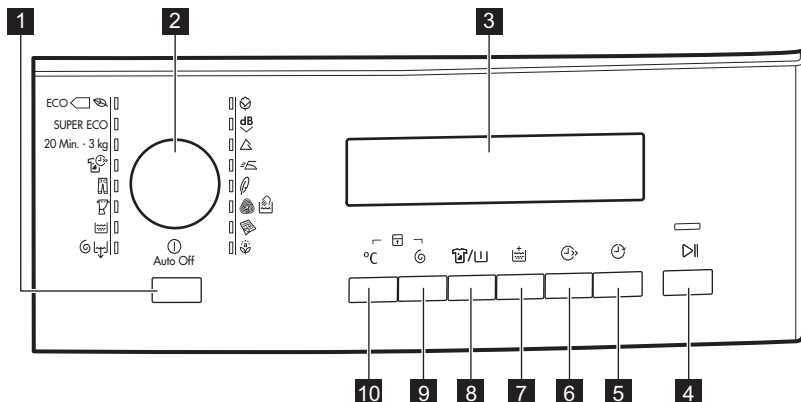
Dostupné u vašeho autorizovaného prodejce.

Pokud spotřebič instalujete na podstavec, zajistěte jej pomocí fixovacích destiček.

Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu s příslušenstvím.

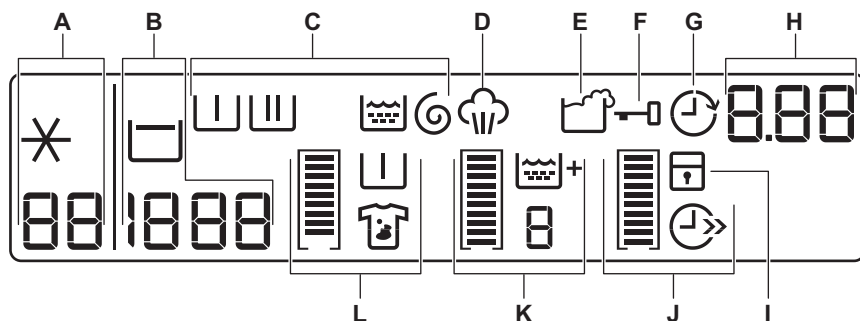
## 4. OVLÁDACÍ PANEL

### 4.1 Popis ovládacího panelu



- 1** Automatické vypnutí tlačítko ⏻
- 2** Volič programů
- 3** Displej
- 4** Start/Pauza tlačítko ▶||
- 5** Odložený start tlačítko ⌚
- 6** Úspora času tlačítko ⌚➔
- 7** Extra máchání tlačítko 🌀
- 8** Skvrny/Předpírka tlačítko 🧺/👕
- 9** Odstředění tlačítko 🌀
- 10** Teplota tlačítko °C









## 4.2 Displej




Na displeji se zobrazuje:

A	88	Teplota nastaveného programu
	❄️	Studená voda
B	1888	Rychlost odstředování nastaveného programu
	---	Symbol Bez odstředění <sup>1)</sup>
	🛑	Symbol Zastavení máchání


<sup>1)</sup> Dostupné pouze u programu ODSTŘEDIT/VYPUSTIT.



<b>Symbole fází</b>	
Po nastavení programu se zobrazí symboly všech příslušných fází zvoleného programu.	
Po spuštění programu symbol probíhající fáze bliká.	
Po dokončení programu se zobrazuje symbol poslední fáze.	
<b>C</b>	 Fáze předpírky
	 Fáze praní
	 Fáze máchání
	 Fáze odstředování
<b>D</b>	 Symbol páry se zobrazí po volbě parního programu (je-li u vašeho spotřebiče k dispozici).
<b>E</b>	 Symbol nadměrné dávky pracího prostředku se zobrazí na konci cyklu, když spotřebič zjistí příliš mnoho pracího prostředku.
<b>F</b>	 Když se zobrazí tento symbol, nelze dvířka spotřebiče otevřít. Dvířka můžete otevřít až poté, co se symbol přestane zobrazovat.
	<p>Pokud byl program dokončen, ale symbol se nadále zobrazuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Je zapnutá funkce „Zastavení máchání“.</li> <li>• V bubnu je voda.</li> </ul>
<b>G</b>	 Symbol odloženého startu se zobrazí, když nastavíte funkci odloženého startu.
	<p><b>Délka programu</b> Když se program spustí, začne se odečítat délka programu v krocích po jedné minutě.</p>
	<p><b>Odložený start</b> Když stisknete tlačítko odloženého startu, na displeji se zobrazí čas do odloženého startu.</p>
<b>H</b>	<p><b>Výstražné kódy</b> Pokud dojde k poruše spotřebiče, na displeji se zobrazí výstražné kódy. Viz „Odstraňování závad“.</p>
	<p><b>Na displeji se toto hlášení zobrazí na několik sekund, když:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• s pracím programem nelze nastavit funkce.</li> <li>• se pokusíte změnit prací program během jeho průběhu.</li> </ul>
	<p><b>Když je program dokončen.</b></p>





I		Symbol dětské bezpečnostní pojistky se zobrazí, když tuto funkci aktivujete.
---	---	--


### Stavové čárky


		Prázdné stavové čárky se zobrazí pouze když je příslušná funkce u zvoleného programu dostupná.
--	---	--


	 	Stavové čárky se plní dle nastavených funkcí.
--	---	---


		V případě špatné volby se zobrazí hlášení „Err“, které značí, že daná volba není možná.
--	---	---


		Symbol Úspora času se zobrazí, když nastavíte jednu z délek programu.
--	---	---


J		Zkrácená doba
---	---	---------------


		Extra krátký
--	---	--------------


		Symbol Extra máchání se zobrazí, když je tato funkce zapnuta.
--	---	---


K		Hodnota zobrazuje celkový počet máchání.
---	---	--

		Když nastavíte maximální počet máchání, jsou stavové čárky zcela plné.
--	---	--

		Symbol Skvrny se zobrazí, když tuto funkci zapnete.
--	---	---










		Symbol Předpírky se zobrazí, když tuto funkci zapnete.
--	--	--





L		Stavové čárky nejsou zcela plné, když nastavíte pouze jednu z těchto funkcí.
---	---	--


		Stavové čárky jsou zcela plné, když nastavíte obě funkce.
--	---	---

## 5. PROGRAMY

### 5.1 Tabulka programů

Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředování	Popis programu (Druh náplně a stupeň zašpinění)
<b>Prací programy</b>		
 Bavlna 95 °C - studená	6,5 kg 1400 ot/min	<b>Bílá a barevná bavlna.</b> Normálně a lehce zašpiněné.
 Extra tichý 95 °C - studená	6,5 kg	<b>Bílá a stálobarevná bavlna.</b> Normálně a lehce zašpiněné. Program vyřadí veškeré odstředovací fáze a provede tichý cyklus. Program se zastaví s vodou ve vaně.
 Syntetika 60 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin.</b> Normálně zašpiněné.
 Snadné žehlení 60 °C - studená	1,5 kg 800 ot/min	<b>Syntetické prádlo k šetrnému praní.</b> Normálně a lehce zašpiněné. <sup>1)</sup>
 Jemné 40 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Prádlo ze jemných tkanin jako akryl, viskóza, polyester.</b> Normálně zašpiněné.
 Vlna/Hedvábí 40 °C - studená	1 kg 1200 ot/min	<b>Vlna vhodná k praní v pračce, ručně prané vlněné a jemné prádlo</b> označené symbolem ručního praní. <sup>2)</sup>
 Lůžkoviny 60 °C - 30 °C	2 kg 800 ot/min	Speciální program pro jednu <b>syntetickou deku, přikrývku, přehoz přes postel</b> apod.
 Antialergický 60 °C	6,5 kg 1400 ot/min	<b>Bílé bavlněné prádlo.</b> Tento program odstraní mikroorganismy pomocí praní při teplotě 60 °C a přidáním jednoho máchání. Tímto způsobem je praní daleko účinnější.
 Odstředění / Vypouštění <sup>3)</sup>	6,5 kg 1400 ot/min	Odstředění prádla a vypuštění vody z bubny. <b>Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a jemných tkanin.</b>

Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředování	Popis programu (Druh náplně a stupeň zašpinění)
 Máchání Studená	6,5 kg 1400 ot/min	Máchání a odstředění prádla. <b>Veškeré tkaniny</b> s výjimkou vlněných a velmi jemných tkanin. Snižte rychlost odstředování v závislosti na typu prádla.
 Záclony 40 °C - studená	2 kg 800 ot/min	Speciální program pro <b>záclony</b> . Fáze předpírky se zapne automaticky. <sup>4)</sup>
 Džíny 60 °C - studená	6,5 kg 1200 ot/min	<b>Oděvy z džínoviny nebo žerzeje</b>
 Rychlý intenzivní 60 °C - 40 °C	5 kg 1200 ot/min	<b>Rychlý prací program pro lehce zašpiněnou bílou nebo stálobarevnou bavlnu a směšové tkaniny.</b>
20 Min. - 3 kg 20 Min. -3kg 40 °C - 30 °C	3 kg 1200 ot/min	<b>Lehce zašpiněné bavlněné a syntetické prádlo,</b> které bylo nošeno pouze jednou.
SUPER ECO Super úsporný Studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Směšové tkaniny</b> (bavlněné a syntetické prádlo). <sup>5)</sup>






Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředová ní	Popis programu (Druh náplně a stupeň zašpinění)
 6) Bavlna úsporný 60 °C - 40 °C	6,5 kg 1400 ot/min	<b>Bílá a stálobarevná bavlna.</b> Normálně zašpiněné. Spotřeba energie se sníží a délka pracího programu se prodlouží.




- 1) Aby se zabránilo pomačkání prádla, teplota vody v tomto programu je regulována a fáze praní a odstředění je mírná. Spotřebič provede několik přidavných máchání.
- 2) Během tohoto programu se buben otáčí pomalu a praní je tak k prádlu šetrné. Může se zdát, že buben se neotáčí nebo že se neotáčí správně, ale to je u tohoto programu běžný jev.
- 3) Nastavte rychlost odstředování. Ujistěte se, že je rychlost vhodná pro daný typ praného prádla. Pokud nastavíte funkci Bez odstředění, je dostupná pouze vypouštěcí fáze.
- 4) Při máchání pouze s vodou nepoužívejte žádný prací prostředek.
- 5) Tento program je určen pro každodenní používání a dosáhnete s ním dobrých výsledků praní při nejnížší spotřebě energie a vody.
- 6) **Standardní programy s hodnotami spotřeby uvedenými na energetickém štítku.** Na základě směrnice 1061/2010 tyto programy odpovídají „standardnímu 60 °C programu pro bavlnu“ a „standardnímu 40 °C programu pro bavlnu“. Jedná se o nejušpornější programy ve smyslu kombinované spotřeby energie a vody při praní běžně zašpiněného bavlněného prádla.



Teplota vody prací fáze se může lišit od teploty uvedené pro zvolený program.

## Kombinace programů a funkcí

Program	  	Skvrny/ Předpír ka 1)	Extra máchá- ní 2)	Úspora času 3)	Odlože- ný start
Bavlna	■ ■	■	■	■	■
Extra tichý		■	■	■	■
Syntetika	■ ■		■	■	■
Snadné žehlení	■ ■	■ 4)	■	■	■
Jemné	■ ■	■	■	■	■
Vlna/Hedvábí  	■ ■				■
Lůžkoviny	■				■
Antialergický	■ ■	■	■		■

Program	 - - - 	Skvrny/ Předpír- ka 1)	Extra máchá- ní 2)	Úspora času 3)	Odlože- ný start
Odstředění / Vypouštění <sup>5)</sup>	■ ■				■
Máchání	■ ■		■		■
Záclony	■ ■		■		■
Džíny	■ ■	■ 4)	■ 6)		■
Rychlý intenzivní	■ ■				■
20 Min. -3kg	■				■
Super úsporný	■ ■		■		■
 Bavlna úsporný	■ ■	■	■	■ 7)	■

1) Používáte-li tekutý prací prostředek, nastavte program bez Předpírky. Funkce Skvrny není k dispozici u programů s teplotou nižší než 40 °C.

2) Při nízké rychlosti odstřeďování spotřebič provede šetrné máchání a krátké odstředění.

3) Pokud nastavíte kratší délku programu, doporučujeme snížit množství prádla. Spotřebič lze plně naložit, výsledky praní však mohou být méně uspokojivé.

4) K dispozici je pouze funkce Předpírka.

5) Nastavte rychlost odstřeďování. Ujistěte se, že je rychlost vhodná pro daný typ praného prádla. Pokud nastavíte funkci Bez odstředění, je dostupná pouze vypouštěcí fáze.

6) Funkce Extra máchání se zapne automaticky.

7) U těchto programů lze nastavit pouze kratší délku.

## 6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ







Údaje v této tabulce jsou přibližné. Údaje se mohou měnit vlivem různých příčin: množství a typ prádla, teplota vody a prostředí.



Na začátku programu se na displeji zobrazí délka programu pro maximální náplň.

Během fáze praní se délka programu vypočítává automaticky a lze ji výrazně zkrátit, je-li množství prádla nižší než je maximální náplň (např. při programu Bavlna 60 °C a maximální náplni 6,5 kg délka programu přesahuje dvě hodiny; při reálné náplni 1 kg délka programu nedosáhne jedné hodiny).

Když spotřebič vypočítává reálnou délku programu, na displeji bliká tečka.

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)	Zbytková vlhkost (%) <sup>1)</sup>
Bavlna 60 °C	6,5	1.15	62	166	52
Bavlna 40 °C	6,5	0.75	62	165	52
Syntetika 40 °C	3	0.45	45	110	35
Jemné 40 °C	3	0.6	62	91	35
Vlna/Hedvábí 30 °C <sup>2)</sup>	1	0.25	50	58	30
<b>Standardní programy pro bavlnu</b> 					
Standardní 60°C program pro bavlnu 	6,5	0.81	51	190	52
Standardní 60°C program pro bavlnu 	3.25	0.60	40	164	52
Standardní 40 °C program pro bavlnu 	3.25	0.49	39	142	52

<sup>1)</sup> Na konci odstředovací fáze.

<sup>2)</sup> U některých modelů není k dispozici.

Režim vypnuto (W)	Režim zapnuto (W)
0.05	0.05
Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 1015/2010, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES.	

## 7. FUNKCE

### 7.1 Start/Pauza

Stisknutím tlačítka Start/Pauza spustíte nebo přerušíte program.

### 7.2 Odložený start


Pomocí této funkce můžete odložit spuštění programu o 30 minut až 20 hodin.

Na displeji se zobrazí příslušný ukazatel a čas odloženého startu.

### 7.3 Úspora času

Pomocí této funkce můžete zkrátit délku programu.

- Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte „Zkrácenou délku“ u prádla znečištěného během dne.
- Dvojným stisknutím nastavíte funkci „Extra krátký“ u velmi málo znečištěného prádla.

-  Některé programy lze použít pouze s jednou z těchto dvou funkcí.

## 7.4 Extra máchání

Díky této funkci můžete k některým pracím programům přidat několik máchání, viz „Tabulka programů“.


Tato funkce se používá pro osoby alergické na prací prostředky a v oblastech s měkkou vodou.


Zobrazí se příslušný ukazatel.

## 7.5 Skvrny/Předpírka


Stisknutím tohoto tlačítka přidáte k programu fázi odstraňování skvrn a předpírky.

Opětovným stisknutím tohoto tlačítka zapnete jednu nebo obě funkce. Na displeji se zobrazí příslušný ukazatel a stavové čárky.

- **Skvrny:** Tuto funkci použijte u prádla s odolnými skvrnami. Při nastavení této funkce vložte odstraňovač skvrn do komory . Tato funkce prodlouží délku programu.

-  Tato funkce není k dispozici u programů s teplotou nižší než 40 °C.


- **Předpírka:** Pomocí této funkce přidáte před fázi praní fázi předpírky. Tuto funkci se doporučuje použít v případě velmi zašpiněného prádla.

-  Tato funkce prodlouží délku programu.

## 7.6 Odstředění


Toto tlačítko použijte ke:

- Snížení maximální rychlosti fáze odstředování příslušného programu.

-  Na displeji se zobrazí pouze rychlosti odstředování dostupné se zvoleným programem.

- Vypněte odstředovací fázi.
- Zapněte funkci **Zastavení máchání**. Nastavením této funkce zabráníte zmačkání tkanin. Prací program skončí s vodou v bubnu. Buben se otáčí pravidelně, aby se snížilo zmačkání prádla. Dvířka zůstanou zablokována. Před odblokováním dvířek je nutné vypustit vodu.

## 7.7 Teplota °C

Stisknutím tohoto tlačítka změňte výchozí teplotu. Když se na displeji zobrazí  a **-**, spotřebič neohřívá vodu.


# 8. NASTAVENÍ

## 8.1 Zvuková signalizace

Zvuková signalizace zazní, když:


- Zapnete spotřebič.
- Vypnete spotřebič.
- Stisknete tlačítka.
- Dokončí se program.
- Vyskytla se závada či porucha na spotřebiči.

K **vypnutí či zapnutí** zvukové signalizace stisknete současně Skvrny/ Předpírka a Extra máchání na dobu šesti sekund.

-  Když zvukovou signalizaci vypnete, bude stále funkční v případě poruchy spotřebiče.

## 8.2 Dětská bezpečnostní pojistka

Díky této funkci můžete zabránit dětem, aby si hrály s ovládacím panelem.

- Funkci **zapnete či vypnete** současným stisknutím Teplota a Odstředění, dokud se kontrolka  **nerozsvítí nebo nezhasne**.

Tuto funkci lze zapnout:

- Po stisknutí Start/Pauza: tlačítka funkcí a volič programů jsou zablokována.
- Před stisknutím Start/Pauza: spotřebič nelze spustit.

- Funkci **zapnete** či **vypnete** současným stisknutím Úspora času a Odložený start, dokud se příslušná kontrolka **nerozsvítí nebo nezhasne**.

### 8.3 Trvalé extra máchání

S touto funkcí můžete trvale zapnout přidavné máchání při volbě nového programu.

## 9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Nalijte dva litry vody do komory na prací prostředek pro fázi praní. Zapnete tak vypouštěcí systém.
2. Vložte menší množství pracího prostředku do komory pro fázi praní.
3. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla.

Tímto postupem odstraníte všechny možné nečistoty z bubnu a vany spotřebiče.

## 10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



### VAROVÁNÍ!

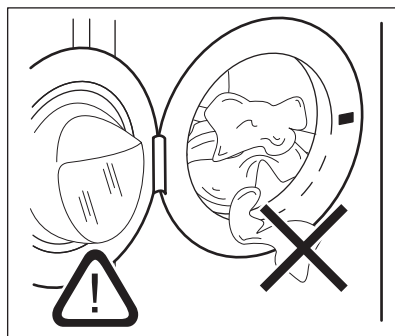
Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 10.1 Zapnutí spotřebiče

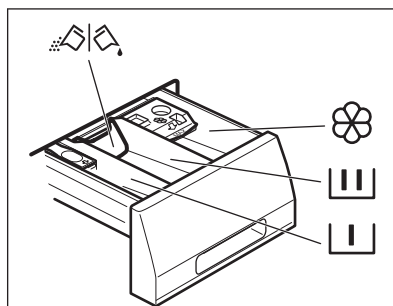
1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
2. Otevřete vodovodní kohoutek.
3. Stisknutím tlačítka Automatické vypnutí zapnete spotřebič. Zazní krátký zvukový signál.

### 10.2 Vkládání prádla





1. Otevřete dvířka spotřebiče
  2. Vložte prádlo do bubnu kus po kuse.
  3. Prádlo před vložením do spotřebiče protřepete.
- Ujistěte se, že do bubnu nevkládáte příliš mnoho prádla.
4. Dvířka dobře zavřete.

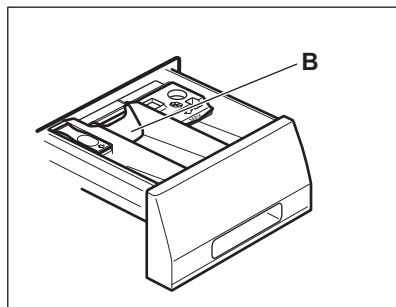



### 10.3 Plnění pracího prostředku a přísad





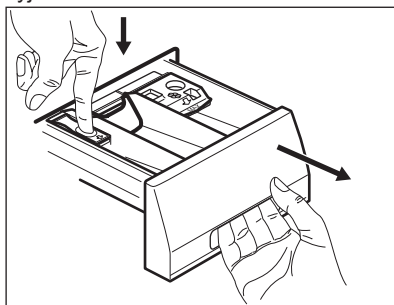
-  Komora pro fázi předpírky, pro program namáčení nebo pro odstraňovač skvrn.
-  Komora pro fázi praní.
-  Komora na tekuté přísady (aviváž, škrob).
- MAX** Značka maximálního množství pro tekuté přísady.
-  Klapka pro práškový nebo tekutý prací prostředek.



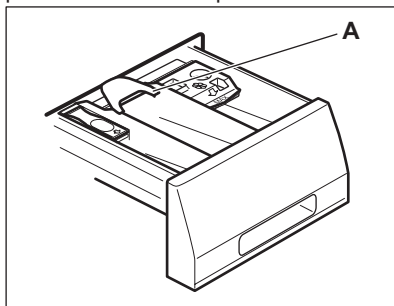
-  Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení pracích prostředků.

## 10.4 Zkontrolujte polohu klapky


1. Vytáhněte dávkovač pracího prostředku až na doraz.
2. Stiskněte páčku dolů a dávkovač vyjměte.



3. Při použití práškového pracího prostředku otočte klapku nahoru.



4. Při použití tekutého pracího prostředku otočte klapku dolů.

-  **S klapkou DOLE:**
  - Nepoužívejte gelové nebo husté tekuté prací prostředky.
  - Nepoužívejte více tekutého pracího prostředku, než je uvedeno na klapce.
  - Nenastavujte fázi předpírky.
  - Nepoužívejte funkci odloženého startu.

5. Odměřte prací prostředek a aviváž.
6. Opatrně zavřete dávkovač pracího prostředku.

Ujistěte se, že klapka při zasunutí zásuvky nepřekáží.

## 10.5 Nastavení programu

1. Otočte programovým voličem. Rozsvítí se příslušná kontrolka programu.

Kontrolka tlačítka Start/Pauza bliká červeně.

Displej zobrazuje výchozí teplotu, rychlost odstředování a prázdné stavové čárky dostupných funkcí.

2. Změnu teploty nebo rychlosti odstředování provedete stisknutím příslušných tlačítek.
3. Nastavte dostupné funkce.


## 10.6 Spuštění programu bez odloženého startu

Stisknutím tlačítka Start/Pauza program spustíte.

Příslušná kontrolka přestane blikat a svítí.

Na displeji začne blikat ukazatel probíhající fáze.  
Program se spustí a dvířka se zablokují.

Na displeji se zobrazí ukazatel .

-  Vypouštěcí čerpadlo může při napouštění spotřebiče vodou chvíli pracovat.


## 10.7 Spuštění programu s odloženým startem

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Odložený start, dokud se na displeji nezobrazí počet minut či hodin zbývajících do odloženého startu.

Zobrazí se příslušný ukazatel.


2. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Spotřebič spustí odpočet do odloženého startu.

Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.


-  Před tím, než spustíte spotřebič stisknutím tlačítka Start/Pauza, můžete nastavený odložený start zrušit nebo změnit.

## 10.8 Zrušení odloženého startu

Zrušení odloženého startu:

1. Stisknutím tlačítka Start/Pauza pozastavíte chod spotřebiče. Příslušná kontrolka začne blikat.
2. Stiskněte opakovaně tlačítko Odložený start, až se na displeji zobrazí .
3. Dalším stisknutím tlačítka Start/Pauza program ihned spustíte.


## 10.9 Opětovný výpočet délky programu

-  Po přibližně 15 minutách od spuštění programu:
- Spotřebič automaticky přizpůsobí délku cyklu prádla, které jste vložili do bubnu, abyste dosáhli dokonalých výsledků praní při minimálním potřebném času.
  - Na displeji se zobrazí nový časový údaj.

## 10.10 Zrušení probíhajícího programu

1. Stisknutím tlačítka Automatické vypnutí zrušíte program a vypnete spotřebič.
2. Opětovným stisknutím tlačítka Automatické vypnutí zapnete spotřebič.

Nyní můžete zadat nový prací program.


-  Před spuštěním nového programu může spotřebič vypustit vodu. V takovém případě se ujistěte, že je v příhrádce stále prací prostředek, který jinak opět doplňte.

## 10.11 Přerušování programu a změna funkce

Před vlastním spuštěním můžete měnit jen některé funkce.

1. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Příslušná kontrolka začne blikat.
2. Změňte nastavenou funkci.
3. Stiskněte opět tlačítko Start/Pauza. Program bude pokračovat.

## 10.12 Otevření dvířek

-  Pokud je teplota a hladina vody v bubnu příliš vysoká nebo se buben stále otáčí, nelze dvířka otevřít.



Zatímco probíhá program nebo odpočet odloženého startu, dvířka spotřebiče jsou zablokovaná.

1. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Na displeji se přestane zobrazovat příslušný ukazatel zablokování dvířek.
2. Otevřete dvířka spotřebiče.
3. Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko Start/Pauza.

Program nebo odpočet odloženého startu bude pokračovat.

### 10.13 Konec cyklu

Po dokončení programu se spotřebič automaticky zastaví. Zazní zvukový signál (pokud je zapnutý).

Na displeji se zobrazí  a ukazatel zablokování dvířek  zhasne.

Zhasne kontrolka tlačítka Start/Pauza.

1. Stisknutím tlačítka Automatické vypnutí vypnete spotřebič.

Po pěti minutách od konce programu funkce úspory energie spotřebič automaticky vypne.




Při opětovném zapnutí spotřebiče se na displeji zobrazí konec posledně nastaveného programu. Otočením voliče programu nastavte nový program.

2. Vyjměte prádlo ze spotřebiče.
3. Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
4. Nechte dvířka otevřená, abyste zabránili vzniku plísni a nepříjemných pachů.


### 10.14 Vypouštění vody po konci cyklu

**Prací program je dokončen, ale v bubnu není voda:**

Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.

Zobrazuje se ukazatel zablokování dvířek . Dvířka zůstanou zablokována.

Před otevřením dvířek je nutné vypustit vodu:

1. V případě potřeby snižte rychlost odstřeďování.
2. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Spotřebič vypustí vodu a odstředí prádlo.
3. Po dokončení programu a zhasnutí ukazatele zablokování dvířek  můžete dvířka otevřít.
4. Stisknutím Automatické vypnutí na několik sekund vypnete spotřebič.



Spotřebič automaticky vypustí vodu a odstředí prádlo po přibližně 18 hodinách.

### 10.15 Funkce AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

Funkce AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ spotřebič automaticky vypne za účelem snížení spotřeby energie, když:

- Spotřebič nepoužíváte po dobu pěti minut před tím, než stisknete tlačítko Start/Pauza. Stisknutím tlačítka Automatické vypnutí opětovně zapnete spotřebič.
- Po pěti minutách od konce pracovního programu Stisknutím tlačítka Automatické vypnutí opětovně zapnete spotřebič. Na displeji se zobrazí délka posledního zvoleného programu. Otočením voliče programu nastavte nový program.



Pokud jste nastavili program nebo funkci, která končí s vodou v bubnu, funkce AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ **nevypne** spotřebič a nepřipomene vám, abyste vypustili vodu.

## 11. TIPY A RADY



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 11.1 Vkládání náplně prádla

- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.

- Řiďte se pokyny na etiketách praného prádla.
  - Neperte současně bílé a barevné prádlo.
  - Některé barevné oblečení může během prvního praní pouštět barvu. Doporučujeme proto, abyste jej při prvním praní prali odděleně.
  - Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásky.
  - Vyprázdněte kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.
  - Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obraťte naruby.
  - Odstraňte odolné skvrny.
  - Silně zašpiněné skvrny vyperte pomocí speciálního pracího prostředku.
  - Při praní záclon buďte opatrní. Odstraňte háčky a záclony vložte do pracího pytle nebo povlečení na polštář.
  - Neperte nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zadržává. Při praní malých nebo jemných kusů prádla použijte prací pytel (např. podprsenky s kovovými kosticemi, opasky, punčochové kalhoty apod.).
  - Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením během fáze odstředování. Pokud tak nastane, ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředovací fázi znovu.
- práškové prostředky pro všechny druhy tkanin,
  - práškové prostředky pro jemné tkaniny (max. 40 °C) a vlnu,
  - tekuté prostředky, přednostně pro prací programy s nízkou prací teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo speciální prostředky pouze pro vlnu.
- Nemíchejte různé typy pracích prostředků.
  - Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více pracího prostředku, než je nutné.
  - Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.
  - Používejte správné výrobky odpovídající druhu a barvě tkanin, teplotě pracího programu a míře znečištění.
  - Pokud váš spotřebič není vybaven dávkovačem pracího prostředku vybaveným klapkou, tekuté prací prostředky dávkujte pomocí dávkovací odměrky/kuličky (dodává výrobce pracího prostředku).

## 11.2 Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.

Takovéto skvrny doporučujeme předem ošetřit před vložením příslušných kusů prádla do spotřebiče.

K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

## 11.3 Prací prostředky a přísady

- Použijte výhradně prací prostředky a přísady určené speciálně pro pračky:

## 11.4 Ekologické rady

- Běžně zašpiněné prádlo perte pomocí programu bez předpírky.
- Vždy spouštějte prací program s maximální možnou náplní prádla.
- Pokud nastavíte program s nízkou teplotou, použijte v případě nutnosti odstraňovač skvrn.
- Pro používání správného množství pracího prostředku zkontrolujte tvrdost vody ve vašem vodovodním řadu. Viz „Tvrdost vody“.

## 11.5 Tvrdost vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není změkčovač vody nutně používat.

Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.

Používejte správné množství změkčovače vody. Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

## 12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 12.1 Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistěte pouze pomocí mýdla a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.



### POZOR!

Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.

### 12.2 Odstraňování vodního kamene

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat odvápnovací prostředek určený pro pračky.

Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi.

Částice rzi odstraňujte pouze pomocí speciálních výrobků určených pro pračky. Tento proces proveďte odděleně od praní prádla.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

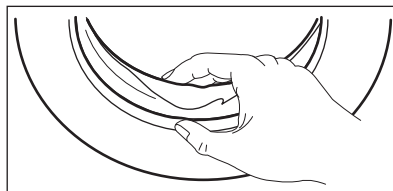
### 12.3 Údržbové praní

U programů s nízkou teplotou je možné, že v bubnu zůstane určité množství

pracího prostředku. Pravidelně proto provádějte údržbové praní, které provedete následovně:

- Vyjměte všechno prádlo z bubnu.
- Nastavte program pro bavlnu s nejvyšší teplotou a malým množstvím pracího prostředku.

### 12.4 Těsnění dvířek



Pravidelně kontrolujte těsnění a odstraňte všechny předměty zachycené uvnitř.

### 12.5 Čištění bubnu

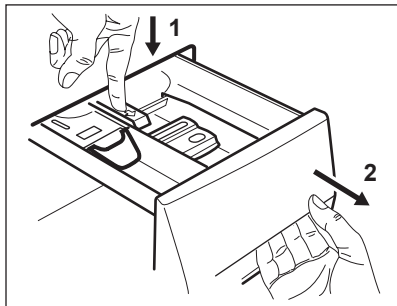
Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi. Na odstraňování rzi z bubnu používejte výhradně speciální přípravky.

Doporučujeme tento postup:

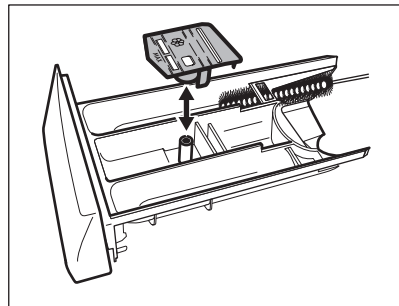
1. Vyčistěte buben pomocí speciálního přípravku na nerezovou ocel.
2. Spusťte krátký program pro bavlnu při maximální teplotě s malým množstvím pracího prostředku.

## 12.6 Čištění dávkovače pracího prostředku

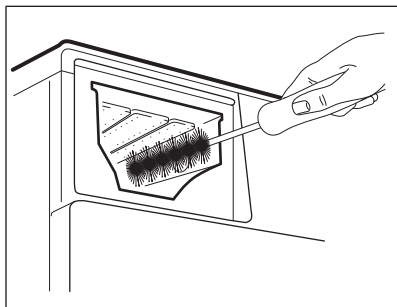
1.



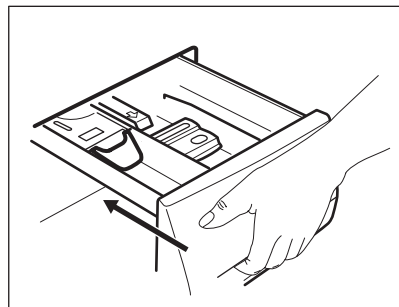
2.



3.



4.

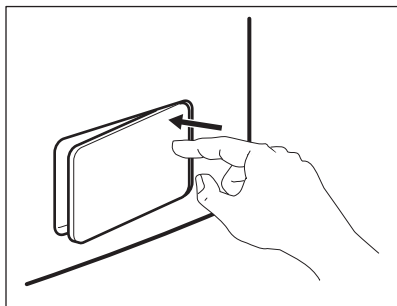


## 12.7 Čištění vypouštěcího filtru

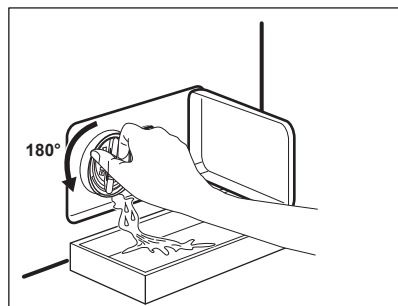


Vypouštěcí filtr nečistěte, pokud je voda ve spotřebiči horká.

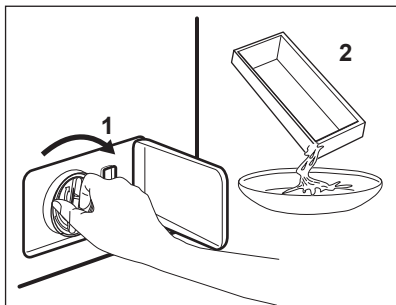
1.



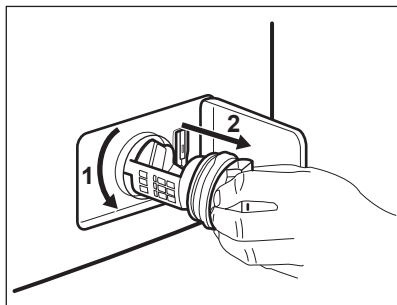
2.



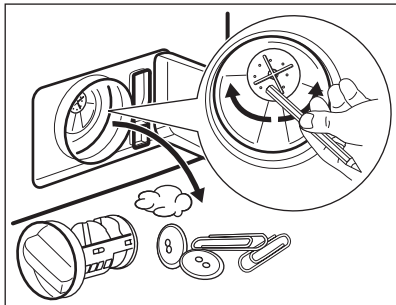
3.



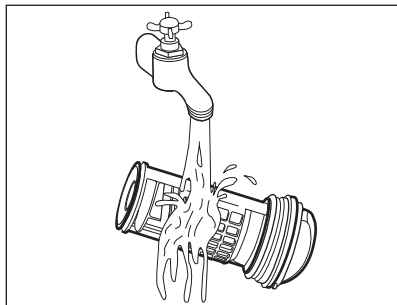
4.



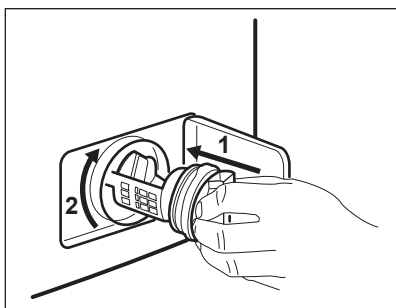
5.



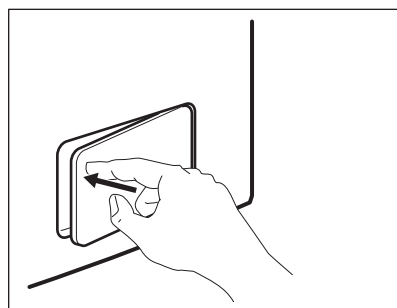
6.



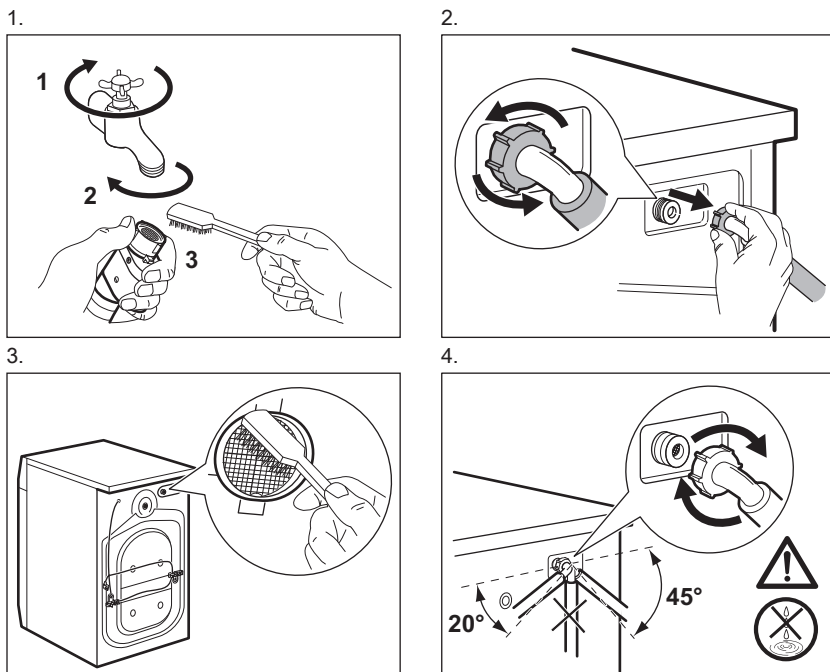
7.



8.



## 12.8 Čištění přívodní hadice a filtru přívodního ventilu



## 12.9 Nouzové vypouštění

Spotřebič nemůže z důvodů poruchy vypustit vodu.

Pokud se tak stane, proveďte kroky (1) až (9) uvedené v části „Čištění vypouštěcího filtru“. Je-li to nutné, čerpadlo vyčistěte.

Když vypustíte vodu pomocí nouzového vypouštění, je nutné vypouštěcí systém opět aktivovat:

1. Do komory pro hlavní praní dávkovače pracího prostředku nalijte dva litry vody.
2. Spusťte program na vypouštění vody.

## 12.10 Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout pod 0 °C, vypusťte

zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Oba konce přívodní hadice vložte do nádoby a nechte z hadice vytéct vodu.
4. Vyprázdněte vypouštěcí čerpadlo. Viz nouzové vypouštění.
5. Když je vypouštěcí čerpadlo prázdné, namontujte přívodní hadici zpět.



### VAROVÁNÍ!

Před opětovným použitím spotřebiče se ujistěte, že je okolní teplota vyšší než 0 °C.

Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.



## 13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 13.1 Úvod

Spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje.

Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

**U některých problémů zazní zvuková signalizace a na displeji se zobrazí výstražný kód:**

- **E10** - Spotřebič se neplní správně vodou.
- **E20** - Spotřebič nevypouští vodu.

- **E40** - Dvířka spotřebiče jsou otevřená nebo nejsou správně zavřená. Zkontrolujte dvířka!
- **E80** - Napájení ze sítě je nestabilní. Vyčkejte, dokud nebude napájení v síti stabilní.
- **E91** - Chyba v komunikaci mezi elektronickými prvky spotřebiče. Spotřebič vypněte a znovu zapněte.
- **EFD** - Je aktivován systém proti vyplavení. Odpojte spotřebič a zavřete vodovodní kohoutek. Kontaktujte autorizované servisní středisko.



### VAROVÁNÍ!

Před kontrolou spotřebič vypněte.

### 13.2 Možné závady

Problém	Možné řešení
Nespustil se program.	Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.
	Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená.
	Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.
	Ujistěte se, že jste stisknuli tlačítko Start/Pauza.
	Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočtu.
	Vypněte funkci dětské bezpečnostní pojistky, pokud je zapnutá.
Spotřebič se neplní vodou správně.	Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.
	Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik.
	Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek.
	Ujistěte se, že filtr na přívodní hadici a filtr na ventilu není ucpaný. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
	Ujistěte se, že je přívodní hadice správně umístěná.

<b>Problém</b>	<b>Možné řešení</b>
Spotřebič se neplní vodou a okamžitě se vypouští.	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice ve správné poloze. Hadice může být umístěna příliš nízko.
Spotřebič nevypouští vodu.	Ujistěte se, že není zanesený sifon. Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice správně umístěná.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili program bez vypouštěcí fáze.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou ve vaně.
Odstředivací fáze neprobíhá nebo prací program trvá déle než obvykle.	Nastavte odstředivací funkci. Nastavte vypouštěcí funkci, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou v bubnu.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředivací fázi znovu. Tento problém může být zapříčiněn potížemi s vyvážením.
Na podlaze je voda.	Ujistěte se, že spojky na vodních hadicích jsou těsné a neuniká z nich žádná voda. Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není poškozená.
	Ujistěte se, že používáte správný prací prostředek ve správném množství.
Nelze otevřít dvířka spotřebiče.	Ujistěte se, že se prací program dokončil. Nastavte vypouštěcí či odstředivací program, pokud je v bubnu voda.
	Ujistěte se, že je spotřebič zapojen do elektrické sítě.
	Tento problém může být způsoben poruchou spotřebiče. Kontaktujte autorizované servisní středisko.
Spotřebič vydává nezvyklý hluk.	Ujistěte se, že je spotřebič správně vyrovnán. Řiďte se pokyny v části „Instalace“. Ujistěte se, že jste odstranili veškerý obalový materiál a přepravní šrouby. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.

Problém	Možné řešení
	Do bubnu přidejte více prádla. Může se jednat o příliš malou náplň.
Program je kratší než je zobrazený čas.	Spotřebič vypočítá novou dobu podle množství prádla. Viz kapitola „Údaje o spotřebě“.
Program je delší než je zobrazený čas.	Je-li prádlo rozložené nerovnoměrně, doba praní bude delší. Jedná se o běžný jev.
Neuspokojivé výsledky praní.	Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný.
	Před vypráním prádla odstraňte odolné skvrny pomocí speciálního přípravku.
	Nastavte správnou teplotu.
	Snižte náplň prádla.
Nelze nastavit funkci.	Ujistěte se, že jste stisknuli pouze požadovaná tlačítka.

Po kontrole spotřebič zapněte. Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušen.

Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Pokud se na displeji zobrazí jiné výstražné kódy. Vypněte a zapněte spotřebič. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

## 14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka / Celková hloubka	600 mm/ 850 mm/ 450 mm/ 487 mm
Připojení k elektrické síti	Napětí Celkový příkon Pojistka Frekvence	230 V 2 000 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti		IPX4
Tlak přívodu vody	Minimální Maximální	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Přívod vody <sup>1)</sup>		Studená voda
Maximální množství prádla	Bavlna	6,5 kg
Třída energetické účinnosti		A+++
Rychlost odstředování	Maximální	1400 ot/min


<sup>1)</sup> Přívodní hadici připojte ke kohoutku se závitem 3/4" .


## 14.1 Další technické údaje

<b>Logo značky</b>	AEG	
<b>Název distributora</b>	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.né útja 87	
<b>Označení modelu</b>	L 85470 SL	
	Měrná jednotka	
<b>Energetická třída</b>	(na stupnici od <b>A</b> po <b>D</b> , kde <b>A</b> představuje nejvyšší účinnost a <b>D</b> nejnižší účinnost)	<b>A+++</b>
<b>Prací výkon</b>	(na stupnici od <b>A</b> po <b>G</b> , kde <b>A</b> představuje vyšší a <b>G</b> nižší účinnost)	<b>A</b>
<b>Sušicí výkon odstředění</b>	(na stupnici od <b>A</b> po <b>G</b> , kde <b>A</b> představuje lepší a <b>G</b> horší výkon)	<b>B</b>
<b>Zbytková vlhkost</b>	%	52
<b>Maximální rychlost odstředování</b>	ot/min	1400
<b>Náplň prádla</b>	kg	6,5
<b>Průměrná roční spotřeba energie<sup>1)</sup></b>	kWh	151
<b>Průměrná roční spotřeba vody<sup>1)</sup></b>	litrů	9550
<b>Hluk při praní při běžném 60 °C programu pro bavlnu</b>	dB/A	49
<b>Hluk při odstředování při běžném 60 °C programu pro bavlnu</b>	dB/A	75

<sup>1)</sup> Splňuje normu EN60456.

## 15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

# SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	30
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	31
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	33
4. VADĪBAS PANELIS.....	33
5. PROGRAMMAS .....	36
6. PATĒRIŅA LIELUMI.....	40
7. IESPĒJAS.....	41
8. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	42
9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....	42
10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	42
11. PADOMI UN IETEIKUMI.....	46
12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	47
13. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	51
14. TEHNISKIE DATI.....	53

## LABĀKIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG produktu. Esam to izveidojuši, lai ilgstoši nodrošinātu nevainojamu veiktspēju, izmantojot novatoriskas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi, – iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes, lai izlasītu šo tekstu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu mājas lapu:



Atrodiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:

**[www.aeg.com/webservice](http://www.aeg.com/webservice)**



Reģistrējiet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

⚠ Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

ℹ Vispārēja informācija un padomi

📖 Informācija par apkārtējo vidi

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. ⚠️ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Bērni līdz 3 gadu vecumam nedrīkst tuvoties ierīcei tās darbības laikā.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā attiecīgi.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces durvju tuvumā, ja tās ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

### 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Nepārsniedziet maksimālo ievietojamo veļas svaru – 6,5 kg (skatiet sadaļu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilācijas atveres pamatnē (ja tādas ir) nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīci pievieno ūdens padevei ar komplektā iekļautajiem jaunajiem šļūteņu cauruļu komplektiem

vai citiem pilnvarota servisa centra piegādātiem jauniem šļūteņu komplektiem.

- Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana

- Noņemiet iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai nofiksētu tilpni, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un ierīces komplektācijā iekļautos apavus.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātos uzstādīšanas norādījumus.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenai, stabīlai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Noregulējiet kājiņas, lai nodrošinātu nepieciešamo atstarpi starp ierīci un grīdas segumu.

- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

### 2.2 Elektrības padeves pieslēgšana

- Ierīce jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka informācija uz tehnisko datu plāksnītes atbilst jūsu elektrosistēmas parametriem. Ja neatbilst, sazinieties ar elektriķi.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un strāvas vadu. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc

- uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztieciot strāvas kabeli vai spraudkontakta ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvām.

## 2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.

## 2.4 Pielietojums



### **BRĪDINĀJUMS!**

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Šī iekārta paredzēta tikai izmantošanai mājās.

- levērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.
- Neaiztieciot stikla durvis, kamēr darbojas programma. Stikls var būt karsts.

## 2.5 Servisa izvēlne

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

## 2.6 Ierīces utilizācija



### **BRĪDINĀJUMS!**

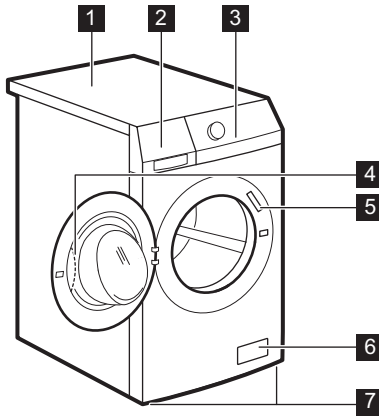
Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.



## 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### 3.1 Ierīces pārskats



- 1 Darba virsma
- 2 Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 3 Vadības panelis
- 4 Durvju rokturis
- 5 Datu plāksnīte
- 6 Ūdens izsūkņēšanas sūknis
- 7 Kājiņas ierīces līmeņošanai

### 3.2 Montāžas plāksņu komplekts (4055171146)

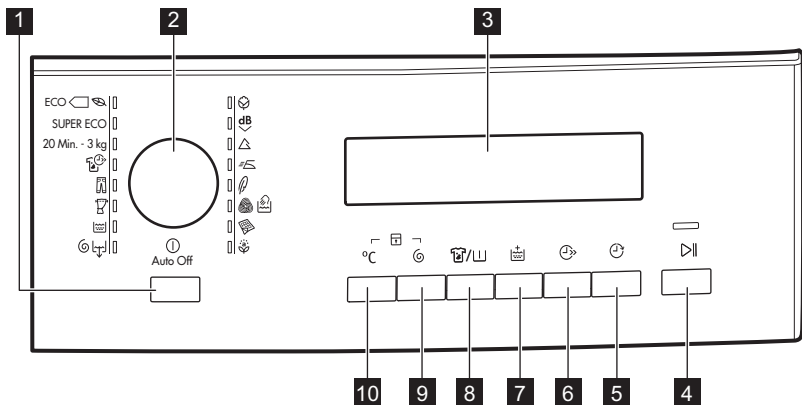
Var iegādāties pie pilnvarotā izplatītāja.

Uzstādot ierīci uz pamatnes, nostipriniet to ar montāžas plāksnēm.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.








## 4. VADĪBAS PANELIS

### 4.1 Vadības paneļa apraksts

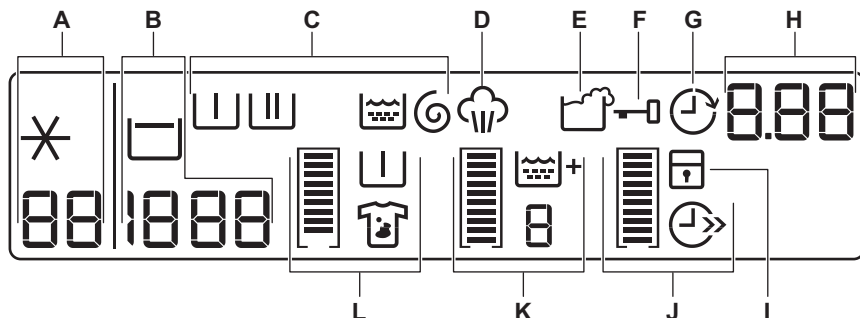


1 Auto Off taustiņš ①






2 Programmu izvēles pārslēgš  
3 Displejs

- 4 Sākt/Pauze taustiņš 
- 5 Atliktais starts taustiņš 
- 6 Ietaupīt laiku taustiņš 
- 7 Papildu skalošana taustiņš 
- 8 Traipu tīršana/priekšmazgāšana taustiņš 
- 9 Veļas izgriešana taustiņš 
- 10 Temperatūra taustiņš °C 

## 4.2 Displejs



Displejs rāda:

A		lestatītās programmas temperatūra
		Auksts ūdens
B		lestatītās programmas izgriešanas ātrums
		Bez veļas izgriešanas simbols <sup>1)</sup>
		Skalošanas pauzes simbols





<sup>1)</sup> Pieejams tikai veļas IZGRIEŠANAS/ŪDENS IZSŪKNĒŠANAS programmai.











### Fāzes simboli











Kad programma iestatīta, iedegas visi ar programmu saistīto fāžu simboli.

Kad programma aktivizējas, mirgo tikai tobrīd darbojošās fāzes simbols.

Kad programma pabeigta, deg pēdējās fāzes simbols.



C		Priekšmazgāšanas fāze
		Mazgāšanas fāze
		Skalošanas fāze
		Izgriešanas fāze

D		Tvaika simbols iedegas, kad iestatāt Tvaika programmu (ja pieejama jūsu ierīcē).
E		Brīdinājuma simbols par pārmērīgu mazgāšanas līdzekļa daudzumu iedegas cikla beigās, kad ierīce atklāj, ka tiek lietots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa.
F		Kad simbols deg, ierīces durvis atvērt nevar. Durvis var atvērt tikai tad, kad simbols izdziest. Ja programma beigusies, taču simbols vēl aizvien deg: <ul style="list-style-type: none"> <li>• aktivizēta "Skalošanas pauzes" funkcija;</li> <li>• veļas tilpnē ir ūdens.</li> </ul>
G		Atliktā starta simbols iedegas, kad jūs iestatāt atliktā starta funkciju.
	1:25	Programmas laiks Kad programma sāk darboties, programmas laiks samazinās ik pēc 1 minūtes.
	2h	Atliktais starts Piespiežot atliktā starta taustiņu, displejs uzrāda atliktā starta laiku.
H	E20	Brīdinājuma kodi Ja ierīces darbībā radusies kļūme, displejā redzami brīdinājuma kodi. Skatiet sadaļu "Problēmrisināšana".
	Err	Šis paziņojums redzams displejā dažas sekundes, ja: <ul style="list-style-type: none"> <li>• šo funkciju nevar iestatīt ar mazgāšanas programmu;</li> <li>• jūs mēģinājāt mainīt mazgāšanas programmu, ierīcei darbojoties;</li> </ul>
		Kad mazgāšanas programma pabeigta;
I		Bērnu drošības slēdža simbols iedegas, kad šī funkcija ir aktivizēta.
<b>Grafiskās joslas</b>		
		Tukša josla parādās tikai tad, ja saistītā funkcija darbojas ar iestatīto programmu.
		Indikatora josla piepildās saskaņā ar iestatītajām funkcijām.
	Ja veicat nepareizu izvēli, paziņojums <b>Err</b> (kļūda) norāda, ka šī izvēle nav iespējama.	




	Laika ietaupīšanas simbols iedegas, kad iestatāt vienu no programmas ilgumiem.
<b>J</b> 	Saīsināts laiks
	Īpaši ātra programma
	Papildu skalošanas simbols iedegas tad, kad šī funkcija ir aktivizēta.
<b>K</b> 	Vērtība norāda kopējo skalošanas reižu skaitu.
	Indikatora josla ir pilna, kad jūs iestatāt maksimālo skalošanas reižu skaitu.
	Traipu tīrīšanas simbols iedegas, aktivizējot šo funkciju.
	Priekšmazgāšanas simbols iedegas tad, kad šī funkcija ir aktivizēta.
<b>L</b> 	Indikatora josla ir nepilna, kad iestatāt tikai vienu no funkcijām.
	Indikatora josla ir pilna, kad iestatāt divas funkcijas.

## 5. PROGRAMMAS

### 5.1 Programmu tabula

Programma Temperatūras diapazons	Maksimālais veļas daudzums Maksimālais veļas izgriešanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
<b>Mazgāšanas programmas</b>		
 Kokvilna 95 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	6.5 kg 1400 apgr.../ min.	<b>Balta un krāsaina kokvilna.</b> Vidēji netīri un ne-daudz netīri.
 Ļoti kluss 95 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	6.5 kg	<b>Balta un krāsaina kokvilna.</b> Vidēji netīri un ne-daudz netīri. Šī programma neizmanto nevienu izgriešanas fāzi, lai veiktu klusas darbības ciklu. Cikla beigās veļas tilpnē paliek ūdens.

Programma Temperatūras dia- pazons	Maksimālais veļas daudzums Maksimālais veļas izgrie- šanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
 Sintētika 60 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	3 kg 1200 apgr.../ min.	<b>Sintētiskas vai jauktu audumu apģērbi.</b> Vidēji netīri.
 Viegli gludināt 60 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	1.5 kg 800 apgr.../ min.	<b>Sintētiskam apģērbam nepieciešama saudzīga mazgāšana.</b> Vidēji un nedaudz netīri. <sup>1)</sup>
 Smalkveļa 40 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	3 kg 1200 apgr.../ min.	<b>Smalki audumi, tādi kā akrils, viskoze, poliesters.</b> Vidēji netīri.
 Vilna/Zīds 40 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	1 kg 1200 apgr.../ min.	<b>Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un smalki audumi ar kopšanas simbolu "mazgāt ar rokām".<sup>2)</sup></b>
 Sega 60 °C - 30 °C	2 kg 800 apgr.../ min.	Īpaša programma vienai <b>sintētiskai segai, dūnu gultas pārklājam, segas pārvalkam</b> u.c.
 Pretalerģiskais re- žīms 60 °C	6.5 kg 1400 apgr.../ min.	<b>Baltiem kokvilnas izstrādājumiem.</b> Šī programma likvidē mikroorganismus, pateicoties mazgāšanai 60 °C temperatūrā, kā arī pievieno skalošanas reizi. Tas padara mazgāšanu efektīvāku.
 Izgriešana/ūdens iz- sūknēšana <sup>3)</sup>	6.5 kg 1400 apgr.../ min.	Lai izgrieztu veļu un izsūknētu ūdeni no veļas tilpnes. <b>Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu.</b>
 Skalošana Mazgāšana aukstā ūdenī	6.5 kg 1400 apgr.../ min.	Lai skalotu un izgrieztu veļu. <b>Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu.</b> Samaziniet izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam.
 Aizkari 40 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	2 kg 800 apgr.../ min.	Īpaša programma <b>aizkariem.</b> Priekšmazgāšanas fāze tiek automātiski aktivizēta. <sup>4)</sup>

Programma Temperatūras dia- pazons	Maksimālais veļas daudzums Maksimālais veļas izgrie- šanas ātrums	Programmas apraksts (Veļas un netīrības pakāpes veids)
 Džinsi 60 °C - mazgāšana aukstā ūdenī	6.5 kg 1200 apgr.../ min.	<b>Džinsu auduma un trikotāžas apģērbi</b>
 Ātrā intensīvā 60 °C - 40 °C	5 kg 1200 apgr.../ min.	<b>Ātrā mazgāšanas programma baltiem/krāsnotu- rīgiem kokvilnas un jauktiem audumiem</b> ar nelielu netīrības pakāpi.
20 Min. - 3 kg 20 min. - 3 kg 40 °C - 30 °C	3 kg 1200 apgr.../ min.	<b>Kokvilnas un sintētiskās drēbes, kas ir nedaudz netīras</b> vai uzvilktas tikai vienu reizi.
SUPER ECO Īpaši ekonomiska programma Mazgāšana aukstā ūdenī	3 kg 1200 apgr.../ min.	<b>Jaukti audumi</b> (kokvilnas un sintētikas izstrādājumiem) <sup>5)</sup> .
 6) Kokvilna Ekonomiskā 60 °C - 40 °C	6.5 kg 1400 apgr.../ min.	<b>Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvil- nas audumi.</b> Vidēji netīri. Samazinās enerģijas patēriņš un palielinās mazgāšanas programmas ilgums.

1) Lai samazinātu auduma burzīšanos, šis cikls regulē ūdens temperatūru un veic maigu mazgāšanas un izgriešanas fāzi. Ierīce veic papildu skalošanas ciklus.

2) Šī cikla laikā veļas tīlne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Var šķist, ka veļas tīlne negriežas vai negriežas pietiekami, bet tas ir normāli šai programmai.

3) Iestatiet izgriešanas ātrumu. Pārlicinieties, ka tas atbilst mazgājāmā auduma veidam. Ja iestatāt iespēju bez veļas izgriešanas, vienīgi ūdens izsūkšanās fāze būs pieejama.

4) Lai skalotu tikai ar ūdeni, neuzpildiet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanai.






5) Šī programma ir paredzēta ikdienas lietošanai un ir ar zemāko enerģijas un ūdens patēriņu, saglabājot labas mazgāšanas efektivitāti

6) **Standarta programmas enerģijas patēriņa uzlīmei.** Saskaņā ar regulu 1061/2010 šīs programmas attiecīgi apzīmē par "Standarta 60 °C kokvilnas programmu" un "Standarta 40 °C kokvilnas programmu". Tās ir visefektīvākās programmas attiecībā uz enerģijas un ūdens patēriņu nedaudz netīras kokvilnas veļas mazgāšanai.



Mazgāšanas fāzes ūdens temperatūra var atšķirties no atlasītajai programmai norādītās temperatūras.

## Programmu iespēju saderība

Programmas		---		Traipu tīrīšana/priekšmazgāšana <sup>1)</sup>	Papildu skalošana <sup>2)</sup>	letaupīt laiku <sup>3)</sup>	Atliktais starts
Kokvilna	■		■	■	■	■	■
Ļoti kluss				■	■	■	■
Sintētika	■		■		■	■	■
Viegli gludināt	■		■	■ <sup>4)</sup>	■	■	■
Smalkveļa	■		■	■	■	■	■
Vilna/Zīds  	■		■				■
Sega	■						■
Pretalerģiskais režīms	■		■	■	■		■
Izgriešana/ūdens izsūkņēšana <sup>5)</sup>	■	■					■
Skalošana	■		■		■		■
Aizkari	■		■		■		■
Džinsi	■		■	■ <sup>4)</sup>	■ <sup>6)</sup>		■
Ātrā intensīvā	■		■				■
20 min. - 3 kg	■						■
Īpaši ekonomiska programma	■		■		■		■
 Kokvilna Ekonomiskā	■		■	■	■	■ <sup>7)</sup>	■

<sup>1)</sup> Ja lietojat šķidro mazgāšanas līdzekli, lietojiet programmu bez Priekšmazgāšanas. Traipu apstrādes iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

<sup>2)</sup> Izvēloties zemu izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu.

<sup>3)</sup> Ja iestatāt īsāku darbības ilgumu, iesakām samazināt mazgājamās veļas daudzumu. Ierīcē var arī ievietot maksimālo veļas daudzumu, taču mazgāšanas rezultāts pasliktināsies.

<sup>4)</sup> Ir pieejama tikai priekšmazgāšanas iespēja.

<sup>5)</sup> Iestatiet izgriešanas ātrumu. Pārlicinieties, ka tas atbilst mazgājamā auduma veidam. Ja iestatāt iespēju bez veļas izgriešanas, vienīgi ūdens izsūkņēšanas fāze būs pieejama.

<sup>6)</sup> Papildu skalošanas opcija tiks aktivizēta automātiski.

<sup>7)</sup> Šīm programmām jūs varat iestatīt tikai mazāku ilgumu.

## 6. PATĒRIŅA LIELUMI



Dati šajās tabulās ir aptuveni. Datus var mainīt dažādi cēloņi: veļas daudzums un veids, ūdens un apkārtējās vides temperatūra.



Programmas sākumā displejā tiek parādīts programmas ilgums pie maksimālas veļas ielādes.

Mazgāšanas fāzes laikā programmas ilgums tiek aprēķināts automātiski un ievērojami samazinās, ja veļas ielāde ir mazāka nekā maksimālā veļas ietilpība (piemēram, kokvilna 60 °C, maksimālā veļas ietilpība 6.5 kg, programmu ilgums pārsniedz 2 stundas, reālā veļas ietilpība 1 kg, programmas ilgums ir mazāks par 1 stundu).

Ierīcei aprēķinot reālo programmas ilgumu displejā mirgo punkts.

Programmas	Ielāde (kg)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Ūdens patēriņš (litri)	Aptuvenais programmas ilgums (minūtēs)	Atlikušais mitrums (%) <sup>1)</sup>
Kokvilna 60 °C	6.5	1.15	62	166	52
Kokvilna 40 °C	6.5	0.75	62	165	52
Sintētika 40 °C	3	0.45	45	110	35
Smalkveļa 40 °C	3	0.6	62	91	35
Vilna/Zīds 30 °C <sup>2)</sup>	1	0.25	50	58	30
<b>Standarta kokvilnas programmas</b>					
Standarta 60 °C kokvilna	6.5	0.81	51	190	52
Standarta 60 °C kokvilna	3.25	0.60	40	164	52
Standarta 40 °C kokvilna	3.25	0.49	39	142	52

<sup>1)</sup> Izgriešanas programmas beigās.

<sup>2)</sup> Nav pieejams dažiem modeļiem.

Izslēgtā režīmā (W)	Atstāts ieslēgtā režīmā (W)
0.05	0.05

Tabulā iepriekš minētā informācija ir saskaņā ar ES Komisijas regulu 1015/2010, ar ko īsteno direktīvu 2009/125/EK



## 7. IESPĒJAS

### 7.1 Sākt/Pauze

Lai aktivizētu vai pārtrauktu programmu, nospiediet taustiņu Sākt/Pauze.

### 7.2 Atliktais starts


Ar šo iespēju var atlikt programmas startu par 30 minūtēm līdz 20 stundām.

Displejs rāda atbilstošo indikatoru un atlikšanas laiku.

### 7.3 Ietaupīt laiku

Ar šo iespēju var samazināt programmas ilgumu.

- Piespiediet šo taustiņu vienu reizi, lai iestatītu "Īsāku laiku" ikdienā valkātai veļai.
- Piespiediet šo taustiņu divas reizes, lai iestatītu "Īpaši ātro" programmu veļai, kas gandrīz nav netīra.

 Dažas programmas darbojas tikai ar vienu no šīm divām iespējām.

### 7.4 Papildu skalošana

Ar šo iespēju var pievienot dažas skalošanas noteiktām mazgāšanas programmām, skatiet "Programmu tabulu".


Izmantojiet šo iespēju, mazgājot veļu personām, kurām ir alerģija pret mazgāšanas līdzekļiem, vietās, kur ūdens ir mīksts.


Iedegsies attiecīgais indikators.

### 7.5 Traipu tīrīšana/ priekšmazgāšana


Piespiediet šo taustiņu, lai pievienotu programmai traipu attīrīšanas un priekšmazgāšanas fāzi.

Piespiediet taustiņu, lai atkārtoti ieslēgtu vienu vai abas iespējas. Displejā iedegas attiecīgais indikators un indikatora josla.

- **Traipu tīrīšana:** Izmantojiet šo iespēju veļai ar grūti tīrāmiem traipiem. Iestatot šo iespēju, pievienojiet traipu attīrīšanas līdzekli nodalījumā . Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

 Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.


- **Mērcēšana:** Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi pirms mazgāšanas fāzes. Iesakām izmantot šo iespēju, ja veļa ir ļoti netīra.

 Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

### 7.6 Veļas izgriešana



Piespiediet šo taustiņu, lai:

- samazinātu programmas maksimālo izgriešanas ātrumu.

 Displejs norāda tikai izgriešanas ātrumi, kas darbojas ar iestatīto programmu.

- Atslēdziet izgriešanas fāzi.
- Ieslēdziet iespēju **Skalošanas pauze**. Iestatiet šo iespēju, lai novērstu auduma burzīšanos. Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tilpnē. Veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos. Durvis paliek bloķētas. Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni.

### 7.7 Temperatūra °C

Nospiediet šo taustiņu, lai mainītu noklusējuma temperatūru. Kad displejā redzams  un , ierīce nesilda ūdeni.

## 8. IESTATĪTIE PARAMETRI

### 8.1 Skaņas signāli

Skaņas signāls atskan, ja:

- ieslēdzat ierīci;
- izslēdzat ierīci;
- piespiežat taustiņus;
- programma ir pabeigta;
- ierīces darbībā radušies traucējumi.

Lai **deaktivizētu/aktivizētu** skaņas signālus, vienlaikus piespiediet Traipu tīrīšana/priekšmazgāšana un Papildu skalošana, un turiet tos piespiestus sešas sekundes.



Ja deaktivizējat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

### 8.2 Ierīce bērnu aizsardzībai



Šī iespēja neļauj bērniem spēlēt ar vadības paneli.

- Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, nospiediet Temperatūra un Veļas izgriešana vienlaicīgi, līdz indikators



**iedegas/nodziest.**

Jūs varat aktivizēt šo iespēju:

- Pēc Sākt/Pauze nospiešanas: iespējas un programmu pārslēgs ir nobloķēts.
- Pirms Sākt/Pauze nospiešanas: ierīce nesāks darboties.

### 8.3 Pastāvīgā papildu skalošanas funkcija

Iestatot jaunu programmu, šī iespēja pastāvīgi nodrošinās papildu skalošanu.

- Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, nospiediet Laika taupīšana un Atliktais starts vienlaicīgi, līdz indikators **iedegas/nodziest.**

## 9. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Iepildiet mazgāšanas līdzekļa mazgāšanas fāzei nodaļumā 2 litrus ūdens.

Tas aktivizē ūdens izsūkņēšanas sistēmu.

2. Iepildiet nodaļumā nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa mazgāšanas fāzei.

3. Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot ierīcē veļu.

Šādi no veļas tīlnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

## 10. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 10.1 Ierīces ieslēgšana

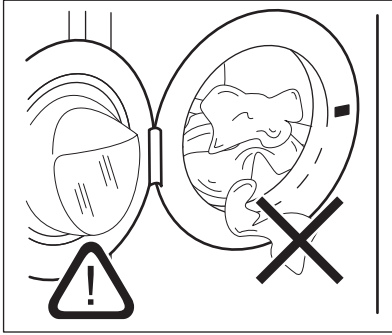
1. Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.
2. Atgrieziet ūdens krānu.
3. Piespiediet taustiņu Auto Off, lai ieslēgtu ierīci.

Atskan īss skaņas signāls.

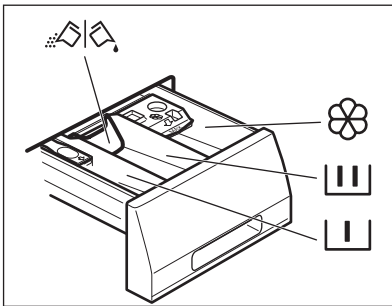
### 10.2 Veļas ievietošana





1. Atveriet ierīces durvis
2. Ievietojiet veļu tīlnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
3. Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē.
4. Ciesi aizveriet durvis.


Nelieciet tīlnē pārāk daudz veļas.



### 10.3 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu uzpilde



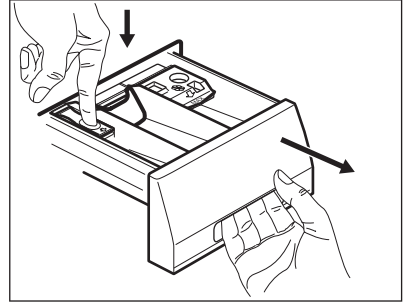
-  Nodalījums priekšmazgāšanas fāzei, mērcēšanas programmai vai trauu tīrīšanas līdzeklim.
-  Nodalījums mazgāšanas fāzei.
-  Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums.
- MAX** Šķidro veļas kopšanas līdzekļu daudzuma maksimālais līmenis.
-  Aizbīdņi pulverveida vai šķīdram mazgāšanas līdzeklim.

-  Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma.

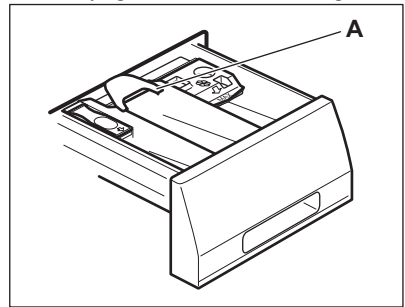
### 10.4 Pārbaudiet aizbīdņa pozīciju

1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa dozatoru līdz galam.

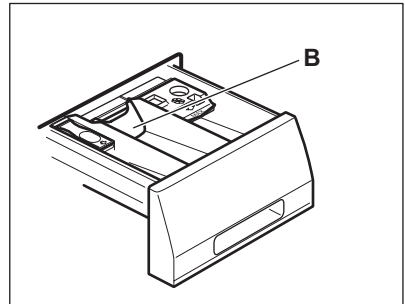
2. Nospiediet sviru uz leju, lai izņemtu dozatoru.



3. Lai lietotu pulverveida mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdņi uz augšu.



4. Lai lietotu šķidro mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdņi uz leju.



**Kad aizbīdnis vērst UZ LEJU:**

- Nelietojiet želatīnveida vai biezus šķidros mazgāšanas līdzekļus.
  - Neuzpildiet vairāk šķidrā mazgāšanas līdzekļa, nekā norādīts uz aizbīdņa.
  - Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi.
  - Neiestatiet atliktā starta funkciju.
5. Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
  6. Rūpīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.

Gādājiet, lai aizbīdnis netraucētu, aizverot atvilktni.

**10.5 Programmas iestatīšana**

1. Pagrieziet programmu pārslēgu. Iedegsies attiecīgās programmas indikators.

Taustiņa Sākt/Pauze indikators mirgo sarkanā krāsā.

Displejā redzama noklusējuma temperatūra, izgriešanas ātrums un tukšas pieejamo funkciju indikatora joslas.

2. Lai mainītu temperatūru un/vai izgriešanas ātrumu, piespiediet attiecīgos taustiņus.
3. Iestatiet pieejamās funkcijas.

**10.6 Programmas aktivizēšana, neizmantojot atlikto startu**

Nospiediet taustiņu Sākt/Pauze, lai aktivizējiet programmu. Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un paliek degam.

Uz displeja sāk mirgot darbības fāzes indikators.

Programma sākas, vāks ir nobloķēts.

Displejā redzams indikators



Ūdens izsūkņēšanas sūknis darbojas īsu brīdi, kamēr ierīcē pildās ūdens.

**10.7 Programmas aktivizēšana, izmantojot atlikto startu**

1. Vairakkārt piespiediet taustiņu Atliktais start, līdz displejā redzams atliktā starta minūšu vai stundu skaits.

Iedegsies attiecīgais indikators.

2. Nospiediet taustiņu Sākt/Pauze. Displejā tiek parādīta atliktā starta laika atskaite.

Kad laiks ir pagājis, programma automātiski aktivizējas.



Pirms piespiežat taustiņu Sākt/Pauze, lai iedarbinātu ierīci, jūs varat atcelt vai mainīt iestatīto atlikto startu.

**10.8 Atliktā starta atcelšana**

Lai atceltu atlikto startu:

1. Piespiediet taustiņu Sākt/Pauze, lai iestaftu ierīci pauzes režīmā.

Sāk mirgot attiecīgais indikators.

2. Pieskarieties taustiņam Atliktais start atkārtoti, līdz ekrānā redzams

3. Lai uzreiz aktivizētu programmu, nospiediet taustiņu Sākt/Pauze vēlreiz.

**10.9 Cikla laika pārreķināšana**

Aptuveni 15 minūtes pēc mazgāšanas programmas sākuma:

- Ierīce automātiski noregulē cikla laiku atbilstoši veļas tilpnē ievietotajai veļai, lai jūs gūtu nevainojamus rezultātus minimālā laikā.
- Displejā redzams jaunais laiks.

**10.10 Aktivizētās programmas atcelšana**

1. Piespiediet taustiņu Auto Off, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
2. Atkārtoti piespiediet taustiņu Auto Off, lai ieslēgtu ierīci.

Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.

- i** Pirms jaunas programmas sākšanas, ierīce varētu izsūknēt ūdeni. Šādā gadījumā pārliecinieties, ka mazgāšanas līdzekļa nodalījumā vēl ir mazgāšanas līdzeklis, ja nav, vēlreiz uzpildiet mazgāšanas līdzekli.

## 10.11 Programmas pārtraukšana un iespējas maiņa

Jūs varat mainīt tikai dažas iespējas, pirms tās sākušas darboties.

1. Nospiediet taustiņu Sākt/Pauze. Sāk mirgot attiecīgais indikators.
2. Nomainiet iespēju komplektu.
3. Nospiediet taustiņu Sākt/Pauze vēlreiz.

Programmas darbība turpinās.

## 10.12 Durvju atvēršana

- i** Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tīlnē ir pārāk augsti un/vai veļas tīlnē joprojām griežas, durvis atvērt nav iespējams.



Kad darbojas programma vai atliktais starts, ierīces durvis ir bloķētas.

1. Nospiediet taustiņu Sākt/Pauze. Attiecīgo durvju bloķēšanas indikators nodziest displejā.
2. Atveriet ierīces lūku.
3. Aizveriet durvis un piespiediet taustiņu Sākt/Pauze.

Programma vai atliktais starts turpina darbību.

## 10.13 Mazgāšanas cikla beigas

Kad programmas darbība beigusies, ierīce automātiski izslēdzas. Atskan skaņas signāls, ja tas ir aktivizēts.

Displejā iedegas  un durvju bloķēšanas indikators  nodziest.

Taustiņa Sākt/Pauze indikators izdziest.

1. Piespiediet taustiņu Auto Off, lai izslēgtu ierīci.

Piecas minūtes pirms programmas beigām enerģijas taupīšanas funkcija automātiski deaktivizēs ierīci.


- i** Kad atkal aktivizējat programmu, displejā redzamas pēdējās iestatītās programmas beigas. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.

2. Izņemiet veļu no ierīces.
3. Pārliecinieties, ka veļas tīlnē ir tukša.
4. Turiet durvis pusvirus, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.


## 10.14 Ūdens izsūknēšana cikla beigās

**Mazgāšanas programma beigusies, taču veļas tīlnē vēl aizvien ir ūdens:**

Veļas tīlnē regulāri griežas, lai novērstu veļas burzīšanos.

Deg durvju bloķēšanas indikators . Durvis paliek bloķētas.

Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni:

1. Ja nepieciešams, samaziniet izgriešanas ātrumu.
2. Piespiediet Sākt/Pauze taustiņu. Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu.
3. Kad programmas darbība beigusies un durvju bloķēšanas indikators  ir izdzisis, jūs varat atvērt durvis.
4. Piespiediet Auto Off taustiņu uz dažām sekundēm, lai izslēgtu ierīci.

- i** Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

## 10.15 AUTOMĀTISKĀ IZSLĒGŠANĀS iespēja

Funkcija AUTOMĀTISKĀ IZSLĒGŠANĀS automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu, ja:

- Ierīce netiek lietota piecas minūtes pirms taustiņa Sākt/Pauze piespiešanas; Piespiediet taustiņu Auto Off, lai atkal ieslēgtu ierīci.
- Piecas minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām. Piespiediet taustiņu Auto Off, lai atkal ieslēgtu ierīci. Displejs rāda beidzamās iestatītās mazgāšanas programmas beigu laiku.

Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.



Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpnē, AUTOMĀTISKĀ IZSLĒGŠANĀS funkcija **neieslēdz** ierīci, lai atgādīnātu, ka jānolej ūdens.

## 11. PADOMI UN IETEIKUMI



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 11.1 Veļas ielāde

- Sašķirojiet veļu šādi: baltā veļa, krāsainā veļa, sintētika, smalkveļa un vilnas izstrādājumi.
- Ievērojiet uz etiķetēm norādītās drēbju aprūpes norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Daži krāsaini apģērbi var zaudēt krāsu pirmajā mazgāšanas reizē. Ieteicam tos mazgāt atsevišķi dažas pirmās reizes.
- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķišus un spiedpogas. Sasieniet jostas.
- Iztukšojiet kabatas un atlokiet atloces.
- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Izīriet nopietnus traipus.
- Izmazgājiet nopietnus traipus ar īpašu mazgāšanas līdzekli.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkaru. Noņemiet āķus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Nemazgājiet apģērbu bez vilēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stipām, jostas, zeķbikses u.c.).
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā. Ja tas notiek, ar rokām izkārtējiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma.

### 11.2 Nopietni traipi

Dažiem traipiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

### 11.3 Mazgāšanas līdzekļi un piedevas

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas līdzekļus un piedevas:
  - veļas pulverus visu veidu audumiem;
  - veļas pulverus maigiem audumiem (40 °C maks.) un vilnai;
  - šķidrās mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Lai saudzētu vidi, neizmantojiet vairāk par nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz šo produktu iepakojuma.
- Izmantojiet auduma veidam un krāsai, programmas temperatūrai un neīrības pakāpei atbilstošus produktus.
- Ja jūsu ierīce nav aprīkota ar mazgāšanas līdzekļa dozatoru ar aizbīdņa mehānismu, ielejiet šķidro mazgāšanas līdzekli dozēšanas

bumbiņā (piegādā mazgāšanas līdzekļa ražotājs).

## 11.4 Ieteikumi vides aizsardzībai

- Iestatiet programmu bez priekšmazgāšanas fāzes, lai mazgātu vidēji netīru veļu.
- Vienmēr ieslēdziet mazgāšanas programmu, kad veļas mašīna ir pilna.
- Ja nepieciešams, izmantojiet traipu tīrīšanas līdzekli, iestatot programmu ar zemu temperatūru.
- Lai izmantotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, noskaidrojiet ūdens cietību savā mājoklī. Skatiet sadaļu "Ūdens cietība".

## 12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 12.1 Ārpusē tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar siltu ziepjūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas.



**UZMANĪBU!**  
Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.

### 12.2 Atkaļķošana

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkaļķošanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tīlpi, lai novērstu katlakmens un rūsas veidošanos.

Lai noņemtu rūsu, lietojiet tikai īpašus veļas mazgājamajām mašīnām paredzētus produktus. To nedrīkst darīt tajā pašā laikā, kad tiek mazgāta veļa.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

### 12.3 Apkopes mazgāšana

Izmantojot programmas, kas lieto zemāku temperatūru, zināma daļa

## 11.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens mīkstināšanas līdzekli. Rajonos, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

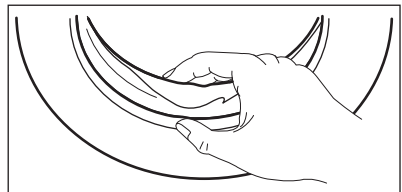
Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu daudzumu ūdens mīkstinātāja. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

mazgāšanas līdzekļa paliek veļas tīlpnē. Veiciet apkopes mazgāšanu regulāri. Lai to izdarītu:

- Izņemiet veļu no veļas tīlpnes.
- Iestatiet kokvilnas programmu ar visaugstāko temperatūras iestatījumu un nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

### 12.4 Durvju blīvējums



Regulāri pārbaudiet blīvējumu un izņemiet svešķermeņus no iekšējām detaļām.

### 12.5 Veļas tvertnes tīrīšana

Regulāri pārbaudiet veļas tīlpi, lai novērstu katlakmens un rūsas veidošanos. Lai notīrītu rūsu no tīlpnes, izmantojiet tikai tam īpaši paredzētus izstrādājumus.

Iesakām:

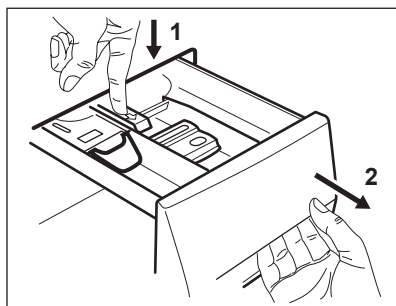
1. iztīriet tīlpi, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētu līdzekli;

2. aktivizējiet īso kokvilnas programmu, iestatot maksimālo temperatūru un

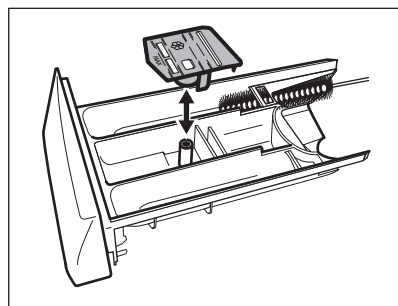
izmantojot nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

## 12.6 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

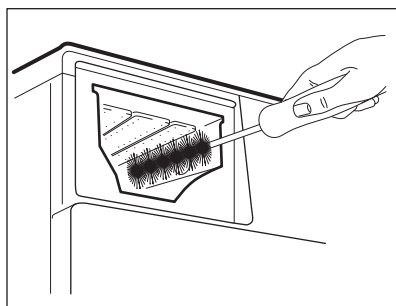
1.



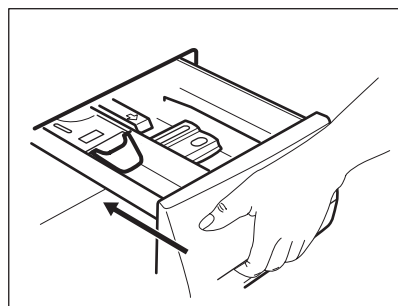
2.



3.



4.

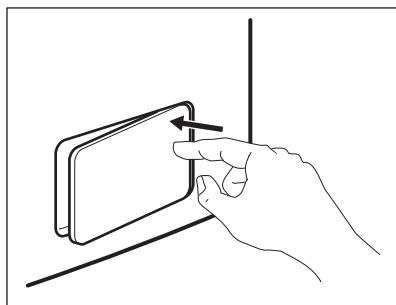


## 12.7 Iztīriet ūdens izplūdes filtru

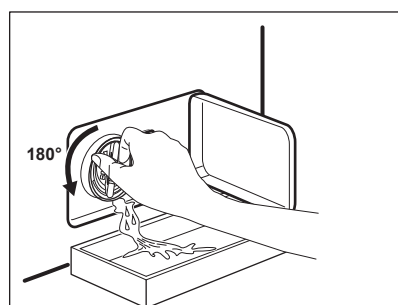


Netīriet aizplūdes filtru, ja ūdens ierīcē ir karsts.

1.

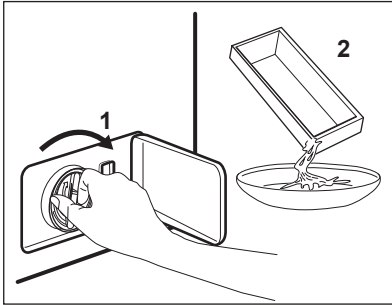


2.

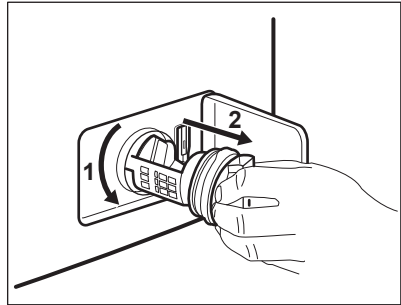




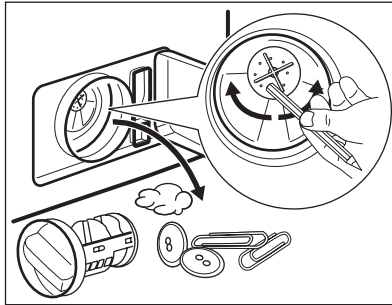
3.



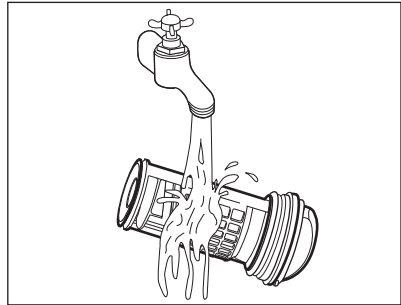
4.



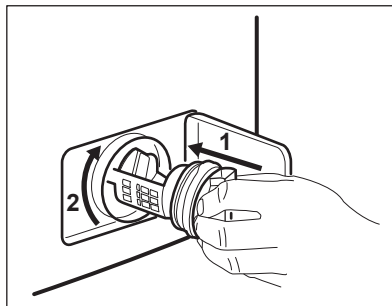
5.



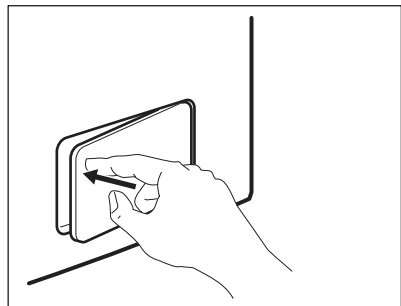
6.



7.

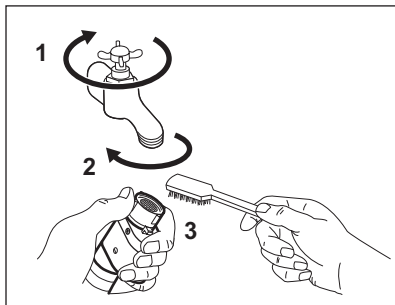


8.

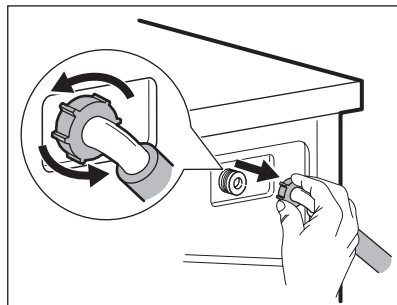


## 12.8 Ieplūdes šļūtenes un filtra vārsta tīrīšana

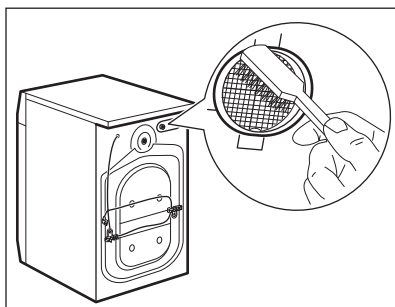
1.



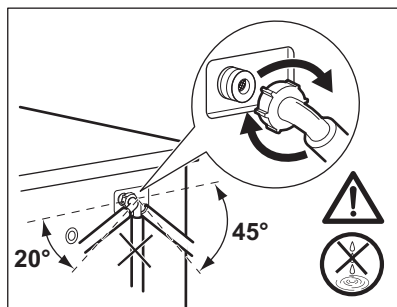
2.



3.



4.



## 12.9 Avārijas ūdens izsūkņēšana

Darbības traucējuma dēļ ierīce nevar  
izsūknēt ūdeni.

Ja tas notiek, veiciet sadaļas "Aizplūdes  
filtra tīrīšana" soļus no (1) līdz (9). Ja  
nepieciešams, izfīriet sūkni.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens  
izvadišanas procedūras palīdzību,  
noplūdes sistēmu atkal nepieciešams  
aktivizēt:

1. Ielejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā divus litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

## 12.10 Aizsardzība pret sasalšanu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa  
temperatūra var būt zemāka par 0 °C,

izlaidiet atlikušo ūdeni no ieplūdes  
šļūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet ieplūdes šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.
4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadišanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ ieplūdes šļūteni.



### BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka  
temperatūra ir augstāka par  
0 °C, pirms atkal lietojat  
ierīci.

Ražotājs neatbild par  
bojājumiem, kas radušies  
zemas temperatūras  
rezultātā.

## 13. PROBLĒMRISINĀŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 13.1 Ievads

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā.

Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulu). Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

**Dažu problēmu gadījumā atskan skaņas signāls un displejā redzams brīdinājuma kods:**

- **E10** - Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.
- **E20** - Ierīce neizsūknē ūdeni.

- **E40** - Ierīces durvis ir atvērtas vai nav aizvērtas pareizi. Lūdzu, pārbaudiet durvis!
- **E40** - Strāvas padeve ir nestabila. Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila;
- **E91** - nenotiek komunikācija starp ierīces elektroniskajiem elementiem. Izslēdziet un ieslēdziet atkārtoti.
- **EFO** - Aktivizējusies ierīce pret ūdens noplūdēm. Atvienojiet ierīci un aizveriet ūdens krānu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.



**BRĪDINĀJUMS!**  
Pirms pārbaudes veikšanas deaktivizējiet ierīci.

### 13.2 Iespējamās kļūmes

Problēma	Iespējamais risinājums
Programma neaktivizējas.	Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai.  Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas.  Pārliecinieties, vai nav bojātu drošinātāju drošinātāju kastē.  Pārbaudiet, vai tīcis nospiests taustiņš Sākt/Pauze.
	Ja iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.
	Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.
Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.	Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.  Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.  Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.
	Pārliecinieties, ka ieplūdes šļūtenes filtrs un vārsta filtrs nav aizsērējuši. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".
	Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šļūtene nav salocījusies.
	Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šļūtene pieslēgta pareizi.

<b>Problēma</b>	<b>Iespējamais risinājums</b>
ierīce nepiepildās ar ūdeni un uzreiz to izsūknē.	Pārliecinieties, ka izvades šļūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šļūtene atrodas pārāk zemu.
ierīce neizsūknē ūdeni.	Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.
	Pārbaudiet, vai ūdens izvades šļūtene nav sagriezusies vai saliekta.
	Pārbaudiet, vai ūdens izvadsistēmas filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".
	Pārliecinieties, vai ūdens izvades šļūtenes pieslēgums ir pareizs.
	Iestatot programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.
	Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīrnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.
Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti.	Iestatiet veļas izgriešanas iespēju. Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīrnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas iespēju.
	Pārbaudiet, vai ūdens izvadsistēmas filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".
	Ar rokām izkārtojiet drēbes tīpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzsvara trūkuma dēļ.
Uz grīdas ir ūdens.	Pārbaudiet, vai ūdens šļūteņu savienotājdetaļas ir cieši pievilktas un nav ūdens noplūdes.
	Pārliecinieties, vai ūdens izvades šļūtene nav bojāta.
	Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.
ierīces durvis nevar atvērt.	Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies.
	Ja ceļas tīpnē palicis ūdens iestatiet ūdens izsūknēšanas vai veļas izgriešanas programmu.
	Pārliecinieties, vai ierīce ir pieslēgta barošanai.
	Šo problēmu, iespējams, radījusi ierīces darbības kļūme. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
ierīce rada neparastus trokšņus.	Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmeņota. Skatiet sadaļu "Uztādīšana".
	Pārbaudiet, vai ir noņemti transportēšanas stiprinājumi un iepakojuma materiāli. Skatiet sadaļu "Uztādīšana".

Problēma	Iespējamais risinājums
	Ielieciet tilpnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.
Cikls ir īsāks par uzrādīto laiku.	Ierīce izskaitļo jauno laiku atbilstoši veļas ielādei. Skatiet sadaļu "Patēriņa lielumi".
Cikls ir garāks par uzrādīto laiku.	Nelīdzsvarota veļas ielāde pagarina darbības laiku. Tas ir normāli šai ierīcei.
Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.	Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli.
	Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti izfīrāmus traipus.
	Pārliedzinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru.
	Samaziniet veļas daudzumu.
Nevar iestatīt iespēju.	Pārliedzinieties, ka tiek spiesti tikai vēlamais (-ie) taustiņš (-i).

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Ja ekrānā redzami citi brīdinājuma kodi, ieslēdziet un izslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

## 14. TEHNISKIE DATI

Izmērs	Platums / augstums / dziļums / kopējais dziļums	600 mm/ 850 mm/ 450 mm/ 487 mm
Elektriskais pieslēgums	Spriegums	230 V
	Vispārējā jauda	2000 W
	Drošinātājs	10 A
	Frekvence	50 Hz
Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitruma izplatīšanos, kuru nodrošina aizsargapvalks, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma		IPX4
Ūdens padeves spiediens	Minimums	0,5 bāri (0,05 MPa)
	Maksimums	8 bāri (0,8 MPa)
Ūdens padeve <sup>1)</sup>		Auksts ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Kokvilna	6.5 kg
Elektroenerģijas patēriņa klase		A+++
Izgriešanas ātrums	Maksimums	1400 apgr./min.


<sup>1)</sup> Pievienojiet ūdens iepildes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītni.


## 14.1 Papildu tehniskie dati

<b>Zīmola logotips</b>	AEG	
<b>Izplatītāja nosaukums</b>	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.né útja 87	
<b>Ierīces modeļa nosaukums</b>	L 85470 SL	
	Mērvienība	
<b>Elektroenerģijas patēriņa klase</b>	(klases no <b>A</b> līdz <b>D</b> , kur A - visefektīvākā, bet D - vismazāk efektīva)	A+++
<b>Mazgāšanas veiktspēja</b>	(klases no <b>A</b> līdz <b>G</b> , kur A - visefektīvākā, bet G - vismazāk efektīva)	A
<b>Veļas izgriešanas veiktspēja</b>	(klases no <b>A</b> līdz <b>G</b> , kur A - visefektīvākā, bet G - vismazāk efektīva)	B
<b>Atlikušais mitrums</b>	%	52
<b>Maksimālais veļas izgriešanas ātrums</b>	apgr./min.	1400
<b>Veļas ielāde</b>	kg	6.5
<b>Vidējais enerģijas patēriņš gadā<sup>1)</sup></b>	kWh	151
<b>Vidējais ūdens patēriņš gadā<sup>1)</sup></b>	litri	9550
<b>Mazgāšanas troksnis parastai kokvilnai paredzētai 60 °C programmai</b>	dB/A	49
<b>Izgriešanas troksnis parastai kokvilnai paredzētai 60 °C programmai</b>	dB/A	75

<sup>1)</sup> Atbilst normatīvam EN60456.

## 15. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.



[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



132931914-A-372017



**AEG**